

# **Company News**

## 2024 HKIA Award 2024 香港建築師學會大獎

Talent is proud to have 2 projects getting Awards in 2024. The projects are:-

#### 42 Tung Street

- HKIA Award of Hong Kong (Residential Building)

The 23-storey building, located in Hong Kong's historic Soho neighbourhood, encompasses 13 boutique residential apartments, each of which is served by an individual lift lobby to provide a curated entry experience that extends from a sculptural stepped garden and serene entrance hall.

## Shaw Campus Entrance Hong Kong Baptist University

- Finalist in HKIA Special Award (Interior Design)

The Shaw Campus Entrance forms a new pivoting focus between Two Campuses. The project comprises the improvement works, addition of information display systems, enhancement works for security and access control system, and modernization of existing lifts are to be carried out at the same time.

We believe that this is still the beginning of our mission for quality works. We still have a lot to explore and learn. With these awards as encouragements to our targets, we will continue to put efforts and resources in providing M&E expertise for architectural excellence, offering and promoting green strategies and sustainable M&E systems to our clients. Our customers are well informed of the costs and benefits of such strategies so that appropriate decisions can be made. There are also clients who share the same vision with us and are willing to sacrifice a bit for creating sustainable works.

#### 在2024年度,滙智的兩個項目獲取獎項。獲獎項目為:-

## 東街42號

香港建築師學會獎(住宅項目) 這棟23層高的建築位於香港歷 史悠久的蘇豪區,包含13套精 品住宅公寓,每套公寓都有獨立 的電梯大堂,以提供從雕塑般的 階梯花園和寧靜的入口大廳延伸 而來的精緻入戶體驗。





## 香港浸會大學逸夫校園門廊

香港建築師學會特別獎之入圍項目 (精裝修設計)

逸夫校園門廊成為連繫兩個校區的 新樞紐,項目為香港浸會大學門廊 和相關電梯大堂進行改善工程,同 時新增資訊顯示系統、改善安保和 門禁系統,並為現有電梯進行優化 工作。

我們相信這仍是大使命的開始,我們需繼續努力學習及探求。得到這些獎項的鼓勵,我 們會繼續投入資源及力量,為卓越的建築提供機電專業配合,並向客戶推薦綠色策略及 可持續的機電系統。客戶對這些策略有充份了解,清楚其優點及代價,從而作出適當的 決策。我們的客戶中不乏同路人,他們也具願意付出的心,為未來發展可以持續而付出 代價。

## HKIE Scheme A Trainees 香港工程師學會大學畢業生訓練計劃"A"

To cope with our future needs for sufficient supply of high caliber engineers, we continue to enroll graduate trainees in the past 2 years. Raymond graduated from the Technological and Higher Education Institute of Hong Kong (THEi) studying Building Service Engineering. Kelvin graduated from the HK University of Science and Technology studying Mechanical Engineering. Raymond and Kelvin joined us as Graduate Trainees in 2023 and 2024 respectively. Shrinking talent pool and higher demand for jobs further drive challenges to hiring talent in Hong Kong. We have difficulty on filling up all the training placements in these 2 years although the growth of the company has not been seriously impeded. On the other side, we can still maintain a low staff turnover rate and high morale. We strive to maintain a balance of works and lives of our colleagues to avoid burn out. We hope that we can maintain this work-life balance policy and make lives enjoyable.



......

為公司日後發展做好人才儲備,我們去年繼續招聘剛 從大學畢業的受訓生。錢永健來自香港高等教育科技 學院,修讀機械工程系學士課程,2023年加入公司。 陳緡霖畢業於香港科技大學機械工程系,於2024年加 入公司。香港面臨人才儲備的減少而同時面對更高的 工作需求,進一步加劇了招聘人才的挑戰。這兩年間 招聘大學畢業生加入培訓計劃遇到困難,雖未對公司 營運及發展帶來重大障礙,但仍要慎重面對及正視。 然而,我們仍維持低員工流失率及高工作士氣,我們 致力維持一個工作與生活均衡的狀態。並期望這工作 及生活均衡的政策能夠持久,達至身心暢快。

NEWSLETTER

## Promotion to Director – Ir Eleanor Li 晋陞董事 — 李雅妍女士

Eleanor graduated from the University of Hong Kong in 2006 with honor degree in Electrical Engineering. She holds a Master Degree in Building Services Engineering and has been a Chartered Engineer for some years. She joined Talent as graduate trainee since her graduation. She worked as an Assistant Engineer and ascended up the stair to her last position as Associate Director in the Company. Through years of relentless hard work and focusing on projects' and clients' needs, she garnered countless compliments and appreciations from project teams. She developed an analytical mind and handled projects cautiously at a very early stage of her career. Eleanor has been taking part in setting the directions and



policies of the company in recent years. This has eased our burden on the high demand of quality members for steering the company. Her experiences cover office tower, data centre, research facilities, shopping centre, institutional and residential development, etc. and she specializes in formulation of M&E schemes and analytical studies. Her promotion bolsters the capacity of our Company's steering group, the trainings of our engineers and up keeping the technology edges of our engineering team.

李雅妍女士於2006年畢業於香港大學,獲電機工程榮譽學士學位,隨後獲取屋宇裝備工 程學碩士學位及英國特許工程師資格已數年之久。李女士從畢業起便加入滙智作為受訓 畢業生。並從助理工程師做起,經歷多年努力,晉陞至早前的高級聯值董事職級。其過 人的分析能力及謹慎的處事作風,經年累月的辛勤工作及專注於項目及業主需要,已取 得業主及項目團隊的信賴及好評。李女士於近年參與公司的方向制訂及管理工作,這增 強我們公司領導團的實力。李女士的經驗涵蓋辦公樓、數據中心、科研設施、購物中心、 社團/學院及住宅發展等,專長於機電方案研究、定案及系統分析。她的晉陞增鞏固了我 們的領導團、工程師的培訓及保持我們同事們緊隨科技發展的優勢。

# Accredited CIC Certified BIM Coordinators (CCBC) – Ms Jasmine Ng and Mr. Savio Cheung 建造業議會認可信息模擬協調員 (CCBC) – 吳家祺小姐及張慧基先生

Ms Jasmine Ng and Mr. Savio Cheung have worked on various building projects, specializing in BIM coordination and digital construction management. They have successfully qualified as CIC Certified BIM Coordinators (CCBC) last year, strengthening our capabilities in Building Information Modeling for complex project.

Their expertise enables us to provide enhanced BIM services to our clients, ensuring efficient project coordination and high-quality digital deliverables. To further our commitment to excellence, they will be leading internal training sessions to disseminate their knowledge and insights, advancing our company's BIM implementation and digital construction practices.

吴家祺小姐和張慧基先生一直參與多個建築項目,專注於建築信息模擬(BIM)協調及數碼 建築管理工作。他們於去年成功取得建造業議會認可信息模擬協調員資格(CCBC),進一 步提升我們在處理複雜項目時的建築信息模擬能力。他們的專業知識有助我們為客戶提 供更優質的BIM服務,確保項目協調更有效率及提供高質素的數碼交付成果。為了進一步

踐行我們的卓越承諾,他們將主導 內部培訓課程,以分享他們的知識 和見解,推動我們公司的BIM實施 及數碼建築方面的發展。





# PROJECT 項目 ●●●●●●●

## Projects Completed Recently (近期竣工項目)

Two Alteration, Additions and Improvement Works (AA&I Project 2022-23) for Hong Kong Baptist University, Kowloon Tong, H.K. 兩項香港浸會大學2022-2023年度翻新改造工程 — 香港・九龍塘

The Project comprises interior refurbishment of the main library stack spaces on Level 6 and 7 and their mezzanine floors, with introduction of various facilities including smart learning spaces, different types of study / display areas / rooms, electronic compact shelving for the library

collection, vertical transportation upgrading, and Audio/Visual and IT system upgrading, etc. Total works area is approximately 3,500m<sup>2</sup>. The whole installation completed in mid-2024.

Another Project which comprises outdoor sports facilities and other improvement works for the Joint Sport Centre was also completed. Main scopes include repaving works, replacement and improvement of sports ground lighting and control system, irrigation system, CCTV & security system, car entrance & parking system.



項目為6樓和7樓的主圖書館書庫空間及其夾 層進行翻新工程,引入各種設施,包括智能學 習空間、不同類型的學習/展示空間/房間、電 子密集型圖書館館藏書架、升降機、影音及IT 系統的提升等。工程總面積約為3,500m<sup>2</sup>,整 項工程在2024年中完成。

另一項目為聯校運動中心的戶外運動設施及其 他改善工程亦已完成。主要工作範圍為場地路 面重鋪工作、多項更換和改善工程包括運動場 地照明和控制系統、草地自動灌溉系統、保安 及閉路電視系統、車場入口和泊車系統等。

## Fit-out Works for high peak, No. 23 Po Shan Road, Mid-levels, H.K. 實峰 - 寶珊道23號住宅項目精裝修工程 — 香港・半山區

The Project is a 11-storey deluxe residential development with total floor area of around  $6,800m^2$  consisting of basement carpark, ground floor unit, show flat units, typical flat units and 10/F & roof unit, etc. We were engaged as M&E consultant for collaborating with the project teams, interior designers and carrying out M&E fit-out design for the residential units. Talent carried out M&E design and project administration.

項目為一棟11層高豪華住宅項目,總面積約為6,800m<sup>2</sup>, 並設有地下停車場、首層單位、特色裝修單位、標準單 位及10樓連屋頂單位等。我們受聘與項目團隊、各室內 設計師合作,為本項目進行配合住宅單位精裝修之機電 設計。滙智負責機電設計和項目管理。



M&E Consultancy Service for Phase 1 Renovation and Extension of Fuzhou Shangri-la Hotel, Fuzhou, Fujian, China 福州香格里拉酒店一期翻新工程 — 中國・福州

After completing 3 hotels located at Qufu, Lhasa and Diging in China, we were engaged again for



Phase 1 renovation and extension at Fuzhou Shangri-La with total floor area of approximately 69,000m<sup>2</sup> from the same owner. The renovation works involved replanning of front of the house on hotel podium floors 1/F-5/F. An existing 2-storey rotunda were redeveloped to become a 5-storey annex building, including new retail, F&B, hotel Chinese restaurant, Kids Playhouse, rooftop bar and health club. The demolition and reconstruction entail significant area coverage and maintaining hotel operation during the construction period. Close co-ordination with the hotel, meticulous service diversions and planning are of prime importance. Talent carried out M&E

design for the re-provision of the M&E services for the renovation and extension. The new hotel podium and annex building came into operation at the 3<sup>rd</sup> quarter of 2024.

繼早前我們為同一業主完成3個分別位於曲阜、拉薩及迪慶的酒店項目,我們再次受聘為 福州香格里拉酒店一期進行翻新及擴建工程,總面積約69,000m<sup>2</sup>。翻新範圍包括酒店裙樓 1/F至5/F前區。另外,原有一棟2層高圓形建築亦已拆卸重建成5層高之酒店副樓,當中包 括零售商舖、餐飲、酒店中餐廳、兒童遊戲室、天台酒吧及健身中心。由於床卸及重建的 面積范圍廣大,並且要維持施工期間酒店正常運作,與酒店方的緊密配合,並管道系統的 更改對項目的有效實施尤其重要。滙智負責機電設計及系統改造,以配合本項目的擴建及 翻新。全新酒店群樓及副樓已於2024年第三季投入使用。

## Gucci Stores in China 古馳名店 一 中國

We continued to work on Gucci stores in China under the term of the serial contract. In 2024, we have completed 8 Gucci Stores in China. Currently 2 Gucci Stores in Shanghai and Shenzhen Airport are commissioned. We hope that we can continue to be the long term partner with the client and the interior designer by providing technical expertise and close attendance to the projects.

我們繼續服務古馳,為古馳在中國的其他分店進行機 電顧問工作。2024年我們再次完成8間分店,現時已 在進行中的古馳名店有2間,分別位於上海及深圳機 場。我們希望能藉著技術、能力及工作上的專注,能 繼續成為業主及設計師的長期合作伙伴。

## 繼早前我們為弘立書院完成改造及翻新工程, 我們再次獲聘為A座書院課室改造為分子生物實 驗室。項目包括為改造及翻新工程、生物安全 櫃及實驗室設置進行機電設計。整項工程在2024年9月完成。

for bio safety cabinet, air purifier and laboratory

racks. The whole installation completed in

Renovation for Siberian Building, 29 Des Voeux Road Central, Central, H.K. 西伯利亞大慶翻新工程 — 香港・中環 Siberian Building is a 13-storey commercial building and has been operating in Hong Kong

since 1967. This renovation works involve enhancement of the existing building façade,



September 2024.

up-lifting of public circulation area and tenancy units. Talent carries out M&E design and project administration for the project, particularly to upgrade main power supply system, re-provision of MVAC system, replacement of plumbing and drainage system, modernization of lifts to suit user's requirement and building operation needs. The building is now fully renovated with a new outlook and M&E facilities, but also retains the historical characteristics of the vertical exterior signboard of the building.

項目為一座現有13層高商業大慶,於1967年落成。本項工程包 括改善現有建築物外牆設計、翻新公共通道及大慶租賃單位。滙 智負責本項目的機電系統設計及項目管理,其中包括更新主供電 系統、重新提供空調系統、更換給、排水道系統、優化現有升降 機組,以滿足用戶要求和大慶運作需求。全面翻新後的西伯利亞 大慶既擁有全新外貌及機電設施,又保留原來大慶外牆垂直招牌 的歷史特色。

## A&A Works of 11/F, HKSH Eastern Building, Shau Kei Wan, Hong Kong 養和東區大樓11/F改造項目 — 香港・筲箕灣

We were engaged in the M&E consultancy services for the A&A works of a outpatient specialty centre at 11/F of HKSH Eastern Building. The total A&A works area was about 950m<sup>2</sup>. This is the first project that Talent works with the client to carry out the M&E design and project administration for the project, including modification of the existing M&E systems and upgrade of installations to suit user's requirement and operation needs. The centre comes in operation in year 2024.



我們獲聘為此位於筲箕灣養和東區大樓11/F的新專科門診中 心進行機電設計及施工管理工作。項目改造面績約950m<sup>2</sup>。 這是滙智為業主進行的首樁項目,當中包括更改/提升現有的 機電系統以配合滿足用戶要求和中心運作需求。門診中心已 於2024年投入服務。

Cyclical Maintenance of Kadoorie Biological Sciences Building, The University of Hong Kong, Pokfulam, H.K. 香港大學嘉道理生物科學大樓的定期維護 — 香港・薄扶林



#### Bowling Centre at Kai Tak Sports Park 保齢球中心裝修工程 — 香港・啓徳

A new world class bowling centre in Kai Tak Sports Park is finally competed in December 2024. The bowling centre contains 40 bowling lanes with apporx. 3,500m<sup>2</sup>. The facilities fully complies with the international competition standards, providing a fantastic opportunity for international competitions. Our mission included the modification of M&E installations provided by landlord to meet the interior design of the bowling centre.



位於啟德體育團區內全新的世界級保齡球中心終於在2024年12月完工。保齡球中心 面積約3,500平方米,設有40條保齡球道。保齡球中心的設備及配套均符合國際標準, 並可提供場地舉辦國際大型保齡球比賽。滙智負責提供機電顧問設計服務,改造現有機 電系統設施,以配合室內裝飾設計及保齡球中心使用。



我們受聘為項目的機電顧問,負責對大學嘉道理生物科學 大樓進行定期維護。工程範圍包括裝修大樓公眾位置,如 升降機大堂及洗手間,更換現有給排水系統、壓縮空氣系 統及防雷系統。滙智為本項目進行機電設計、協調及項目 管理工作。



## New Commissions 新任務

Alteration & Additional Works for Shop Re-configuration in Harbour City, Tsim Sha Tsui, H.K. 海港城商舗間隔改造工程 — 香港・尖沙咀

We are engaged in the Mechanical & Electrical consultancy services for 2 Alteration & Addition projects for reconfiguring shops in Harbour City in Year 2024 - 2025 to suit the leasing requirements. Works include retail / F&B sub-divisions, means of escape / fire compartment modification, barrier free access provisions, diversion / modification of appropriate M&E services and landlord provisions, etc. Talent carries out M&E design and project administration for the projects.

我們獲海港城置業所聘,於2024-2025年 間為其於尖沙咀海港城之2項商舖間隔改 造工程進行機電顧問工作,以滿足租務要 求。工程內容包括店鋪/餐廳間隔改造、 走火通道、防火間隔、無障礙通道設施及 相互配合的機電配置等。滙智負責機電系 統設計及項目管理工作。



## Open Space with Public Vehicle Park in Area 17, Tuen Mun, H.K. 屯門第17區休憩用地及公眾停車場 — 香港・屯門

The project is to design and construct an integrated development comprising public open space (POS) and public vehicle park (PVP) with site area of about 7,800 m<sup>2</sup> and construction floor area of around 8,400m2. Low-carbon designs, innovative and smart technologies for design, construction, operation and maintenance will be explored and adopted to the project as considered appropriate. Talent carries out M&E design and project administration for this ArchSD's project (from Work Stage 2 to Work Stage 6).

項目為一個由公共開放空間(POS)和公共停車場(PVP)組成的綜合發展項目進行設計和建造,用地面積約7,800m<sup>2</sup>,建築面積約8,400m<sup>2</sup>。各低碳設計、創新和智慧技術 於項目的設計、施工、運營和維護方面的應用將會作出考核及識切地實施。滙智為負責建築署的項目(從第二階段到第六階段)提供機電系統設計及項目管理服務工作。

Renovation for Hotel Jen Hong Kong (Shangri-la), Western District, H.K. 香港今旅酒店(香格里拉集團)翻新改造 — 香港・西營盤

We have been appointed by Hotel Jen to carry out renovation for the hotels. The hotel features at 271 rooms. The area extend of renovation involves hotel entrance and lobby, bar/cafe/lounge, swimming pool and deck area, public circulations, guest rooms and suites, etc. Works included facade works, modification of existing E&M installations, lift modernization, fit-out works to suit the renovation.

我們獲香格里拉所聘,為其於西營盤之香港今旅酒店 (共271房)進行翻新改造。範圍包括酒店入口和大堂、 酒吧/咖啡廳/休息室、游泳池及甲板範圍、公眾通道、 客房和套房等。工程內容包括外立面工程、現有機電 設備的改造、優化現有升降機組及精裝修工作,以配 合翻新改造設計。



### Proposed Commercial Development at No. 49-51 Kimberley Road, Tsim Sha Tsui, Hong Kong 金巴利道49-51號商業發展項目 — 香港 · 尖沙咀



The proposed development is a 19-storey commercial building with total gross floor area of approx. 8,000m<sup>2</sup>. The building includes 7-floor podium of retails and restaurants, and complemented by office usage on the upper floors. The unique design of facade and lighting effect make this building full of vitality and to be iconic in Tsim Sha Tsui. Talent is responsible for the M&E design and project administration.

項目為一幢19層高的商業大廈,總建築面積約8,000m<sup>2</sup>。該 建築包括七層設有零售店和餐廳的裙樓,並在其餘較高的樓 層設有辦公室。設計獨特的幕牆及燈光效果使建築物充滿活 力,擁有成為尖沙咀標誌性建築之一的條件。滙智負責此項 目的機電設計和項目管理。

## Proposed Residential Development at No. 26A-26B Grampian Road, Kowloon Tong, Hong Kong 嘉林邊道26A-26B號住宅發展項目 — 香港 • 九龍塘

This proposed development is a single residential tower of 19-stories with site area and total GFA of approx.740m<sup>2</sup> and 3,700m<sup>2</sup>. The development includes two levels of basement parking additional with clubhouse, swimming pool and podium garden for residents. Talent excels in M&E design and project management, ensuring seamless execution and exceptional quality throughout the project.

項目為一幢19層高的住宅發展,工地面積和建築面 積分別約740m<sup>2</sup>和3,700m<sup>2</sup>。項目包括兩層地下停 車場、會所、園林設施及游泳池。 進智負責此項目 的機電設計和項目管理,確保整個項目的順利執行 和卓越品質。



## Renovation Project of Premises at 105 Wai Yip Street 偉業街105號翻新工程 — 香港・九龍灣

The existing building is a 11-storey building renovation works involve enhancing of the existing building façade, converting parts of the balcony into indoor office area, the upgrading public circulation area and office space. Talent carries out M&E design and project administration for the project, particularly for the re-provision of MVAC system and power system to the office area, replacement of plumbing and drainage system, lift modernization, and the associated modification works to suit user's requirement and building operation needs. The renovation works were completed in the 1st quarter of 2025.



現有建築是一座11層高大廈,這項工程包括改善現有建築物 外牆設計、並將部份露台改為室內辦公面積、翻新公共通道 及辦公面積。 滙智負責本項目的機電系統設計及項目管理, 其中包括更新主供電系統、為租戶重新提供空調系統、更換 供、排水管道系統、優化現有升降機組,以及相關改造工程

以滿足用戶的要求和大廈運作需求。整個裝修工程於2025年第一季完成。

Two Proposed Specialized Laboratories(Polyomics Centre Lab and STEM Lab), Hong Kong Baptist University, Kowloon Tong, H.K.

兩項擬興建的專業實驗室(體育中心實驗室和STEM實驗室), 香港浸會大學 ― 香港・九龍塘

surgical

We are commissioned again for M&E consultancy services for two proposed Laboratories of the same university, including the Polyomics Centre Lab and STEM Lab. The Polyomics Centre Lab shall consist of Teaching Lab, Research Center for Physical Recreation and Wellness, special equipment provisions for achieving a new strategy for Sport and Exercise Science. Whilst the STEM Lab shall comprise animal facilities with clean

rooms,





room, imaging room and mouse room, chemistry laboratory with wet laboratory provisions to meet the rising demand for laboratory space and support the STEM Professorship Scheme.

我們再次受委託為同一所大學的兩個擬興建的實驗室,包 括體育中心實驗室和 STEM 實驗室提供機電顧問服務。體 育中心實驗室設有教學實驗室、體育娛樂及健康研究中心、 特別設備以實現運動與運動科學的新導向。而STEM實驗室 設有動物設備無塵室、手術室、影碟室和小鼠飼養室,及 配備有濕實驗室設施的化學實驗室,以滿足應對實驗室空 間上升的需求,並配合STEM教授計劃。

# Armani Stores in China & Hong Kong 阿瑪尼名店 一 中國及香港

In 2024, we have completed three Stores in China. Currently 3 Stores including Cafe in Hong Kong are commissioned and will be completed in next year. We hope that we can continue to be the long term partner with the client and the interior designer by providing technical expertise and close attendance to the projects.



2024年我們完成3間中國分店。另外

3間香港分店包括餐廳,預計在2025年內完成。我們希望能藉著技術、能力及工作上的專注,能繼續成為業主及設計師的長期合作伙伴。

## Villas in Tung Chung Road, Cheung Sha, Lantau Island, N.T. 南大嶼住宅發展 — 香港・長沙

The development comprises of luxury villas together with clubhouse, carpark, landscape garden and swimming pool. The total site area is about 19,000m<sup>2</sup> and the domestic floor area is around 7,600m<sup>2</sup>. Talent carries out M&E design and project administration for the project.

本發展包括豪華別墅、會所、停車場、園林設施及泳池。佔地面積約19,000m<sup>2,</sup>住宅 總面積約7,600m<sup>2</sup>。運智負責機電設計及項目管理工作。

Valentino Stores in China & Hong Kong 華倫天奴名店 — 中國及香港

In 2024, we have signed a serial contract with the client again. We have completed one Valentino Store in Hong Kong Lee Garden. Currently another store in Wuxi Center 66 are commissioned and will be completed in next year. We hope that we can continue to work with the client for more projects.

2024年我們再次與華倫天奴簽訂了年 度設計服務協定。現時已完成一間香

港利圜分店。另外一間無錫恒隆廣場分店,預計在2025年完成。我們希望能為業主完 成更多項目。



## ACTIVITY UPDATES 活動動態

## Team Building Activities 團隊建立活動

As we reflect on the festive season, we are thrilled to share highlights from our annual Christmas buffet and Lucky Draw. This year, we enjoyed a delightful lunch buffet in Wan Chai, where colleagues gathered to savor a delicious meal. The event provided a fantastic opportunity for everyone to engage in meaningful conversations, not only about our work but also about our personal lives. After the delightful lunch, Lucky Draw includes not only personal electronics but also a selection of household goods, that colleagues can share in the joy of the holiday season with their families.

Furthermore, our colleagues have come together for friendly matches after work, as well as reunion dinners with former colleagues. These gatherings offer a fantastic opportunity to strengthen connections, share insights, and discuss the latest





trends in the building construction industry. It's a wonderful way to reconnect and foster a sense of camaraderie beyond the workplace. These team-building activities play a crucial role in encouraging physical fitness, strengthening relationships, and building long-lasting relationships. We look forward to more opportunities to connect and celebrate together in the future!



一如既往,我們每年舉行聖誕 自助餐和抽獎活動。今年,同 事們於灣仔一起享用了美味的 午餐自助餐。這次活動提供了 絕佳的機會,讓大家分享工作 相關經歷及個人生活趣事。午 餐後的抽獎活動的獎品除了個 人電子產品,還包含一些家居 用品,令同事們能與家人分享 節日的喜悅。





此外,我們的同事也在下班後 舉辦了友誼賽,以及與前同事 相聚晚餐。這些聚會強化了大 家的聯繫、討論及多方面了解 建築行業最新趨勢。這是一個 加強連結並在工作場所之外促 進友誼的美好方式。

這些活動鼓勵我們的同事保持 身體健康、更好地了解彼此, 並建立長久的關係。我們期待 未來有更多團隊建立活動。

## Keeping Abreast of New Technology 與新科技並肩前行

We are proud to have arranged group studies on New and Emerging Technologies for the past years and can keep the momentum to 2025. In coming year our colleagues will select topics and form groups to pursue their interested areas. We are implementing some new technologies into



our design such as Artificial Intelligence(AI) control in chiller plant system etc. This requires the unloading of the regular project works from these colleagues so that they can spend more time on these new technology design.

The advancements of computer science and information technology have been bringing the upheaval on our daily lives. M&E engineering have been deeply engaged to the change. The continuing studies and learning can keep us abreast of the new technology. Studies were carried out in groups for 4-6 months. Results of the studies, findings and analyses were presented to other colleagues with the materials and the results uploaded to our server for sharing and retrieval. This enables our colleagues to appreciate the importance of keeping afresh of the technology advancements in our industry and also the cross fertilizations from other industries. We are still in a process of institutionalizing the culture of questing for knowledge and advancements to our management system.



我們欣喜能在過去幾年裡安排新興技術的小組學習及鑽研,並且保持勢頭邁向 2025年。來年同事們仍會選擇威興趣的主題,並組成小組在所選領域中探索。 我們正在應用一些新技術在項目設計中,例如於中央空調系統采用人工智能(AI) 控制。這安排需要同事卸除部份常規工作,讓他們可以花更多的時間在這些新科 技應用及設計上。

另一方面,電腦科技和訊息技術的推進,給我們的日常生活帶來了劇變。機電工 程已經深入參與到這種變化中。持續學習和鑽研可以讓我們跟上新科技的步伐。 經過為期4-6個月的研究後,小組會進行研究結果簡報,使其他同事能夠掌握技 術發展的當前情況和新興趨勢,並將資料上傳到我們的伺服器上,以供共享和檢 索。這使我們的同事能夠認識到,保持我們行業的技術進步,以及與其他行業的 交流的重要。我們仍在將這學習及探索養成一種文化,融入管理體系中。



- Head Office:
   Unit 203, 2/F, Dominion Centre, 43-59 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

   總公司
   香港灣仔皇后大道東 43-59 號東美中心 2 樓 203 室

   t: +852 2838 9133
   f: +852 2836 0750 e-mail: info@talentme.com

   web-site:
   www.talentme.com

   Beijing:
   Unit 1A-223, Gendale City Crown, No.2 Li Yuan Li North Street,

   北京
   Chaoyang District, Beijing, China

   北京朝陽區力源里北街 2 號院金地名京商業樓 1A-223 室
   郵編: 100025

   t: +86 10 6568 1429
   e-mail: bj@talentme.com

   Shanghai:
   Room 1401, Building B, Suryoung Center, No.28 Xuanhua Road, Changning District, Shanghai, China
- Shanghai:
   Room 1401, Building B, Sunyoung Center, No.28 Xuanhua Road, Changning District, Shanghai, China

   上海
   上海市長寧區宣化路 28 號舜元企業發展大厦 B 棟 1401 室 郵編: 200050

   t: +86 21 5108 5770
   f: +86 21 5258 3100
   e-mail: sh@talentme.com